



제3자 사업 원칙



정직한 경영을 위한 가이드.

글로벌 정책 | 윤리규정준수부 | 042022 - 01.D

bioMérieux와 파트너의 관계

bioMérieux는 사업을 영위하는 지역 사회에 대한 책임과 공중보건 분야의 파트너로서의 글로벌 지역 사회에 대한 책임을 중시합니다. 당사가 최고 품질의 제품, 서비스 및 도덕적 수준을 보장할 수 있는 것은 이처럼 지역 사회에 성실하게 공헌해 온 결과입니다.

bioMérieux는 최고의 윤리 기준을 반영한 원칙, 정책 및 절차의 틀 안에서 사업을 운영합니다. 또한 **윤리적인 경영에 당사와 함께 헌신하는 파트너와 장기적인 관계를 맺어 나가기 위해 최선을 다하고 있습니다.** 당사는 잠재적인 파트너를 위해 이러한 제3자 사업 원칙을 제정하여, 여러분이 당사의 운영 틀을 이해하고 이러한 약속에 동참하도록 요청합니다.

본 문서 내용 중, 당사의 “파트너”란 bioMérieux에 속하지 않지만 당사에 서비스 또는 상품을 제공하거나 (예: 공급업체) 당사를 대리하는 (예: 판매 대리점 및 도급업체) 개인, 회사, 파트너 관계 또는 조직을 의미합니다.

당사의 기대

우선, 여러분 모두는 여러분이 사업을 운영하는 국가의 모든 관련 법률과 법규를 준수해야 합니다. **파트너는 bioMérieux와의 파트너십을 전개함에 있어 모든 업무를 본 원칙에 부합하도록 진행해야 하며, 당사에서 다양한 윤리적이고 법률적인 의무에 관한 가이드를 제시해드릴 것입니다.** 여러분과 여러분의 동료는 본 원칙을 이해하고 준수해야 합니다.

bioMérieux는 문화적 차이가 존재함을 이해하며, 전 세계에서 동일한 윤리 기준을 해석하여 적용하기가 쉽지 않다는 것도 알고 있습니다. 이러한 기대를 충족하고 수용하기 위한 방법은 각기 다를 수 있으며, 전 세계 각각의 사회의 법률 및, 가치관 그리고 문화적인 기대 수준도 반드시 지켜져야 한다고 생각합니다. 그럼에도 불구하고 본 문서에 명시된 원칙은 통용된다고 믿습니다.

1. 시장에서의 윤리경영 및 공정성 확대

- **파트너는 절대로 뇌물로 인한 부정하고 불공정한 영향을 받는 상황에서 비즈니스를 해서는 안 됩니다.** bioMérieux와의 협력 과정에서 뇌물, 불법적인 선물 또는 기타 어떠한 부당한 금품 제공도 해서는 안 됩니다. 직간접적으로 어떠한 경제적이익을 제공하거나, 의도를 가지고(또는 의도로 간주될 수 있는) 불공정하고 불법적인 방식으로 비즈니스 교류에 영향을 미칠 경우, 이는 부당한 경제적이익의 제공에 해당합니다. 부당한 경제적이익 제공의 예로는 뇌물, 리베이트, 접대 또는 자신의 이익을 위해 공무원, 고객 또는 잠재 고객이나 제3자에게 금품을 제공하는 것을 들 수 있습니다.
 - 파트너는 뇌물금지 또는 반부패와 관련한 모든 법률을 **준수해야 합니다.** 예를 들어, '미국 해외부패방지법', '영국 뇌물금지법', '중화인민공화국 형법' 및 '공정경쟁규약' 그리고 경제협력개발기구(OECD) 뇌물방지협약에 근거해 채택된 기타 법률 등입니다.
 - 구체적으로 파트너는 당사를 대리하거나 또는 당사의 이익을 위해 공무원에게 금품 제공 또는 그 어떤 고가의 선물도 제공, 약속 또는 제안해서는 안 되며, 여기에는 정부를 위해 일을 하는 모든 형태의 정부산하기관과 정부출연기관의 직원이 포함됩니다. 공무원의 범위에는 장관, 서기, 간사, 입법 관련자, 법관, 민선 공무원, 입후보자, 모든 국제기구의 공무원 또는 대행 등이 포함되며, 병원이 정부의 통제를 받는 국가에서는 의사 및 병원 직원도 포함됩니다.
 - 타인에게 본 규정에 설명된 부당한 금품제공을 제의 또는 제공하도록 장려하거나 허용해서는 안 됩니다.
 - 부당한 금품 제공을 요구하거나 수취해서는 안 되며, 요구 또는 수취를 타인에게 장려하거나 허용해서도 안 됩니다.
 - bioMérieux와의 비즈니스를 촉진하기 위해 bioMérieux 직원 또는 bioMérieux 퇴사자에게 어떠한 혜택(예: 무료 상품 또는 서비스, 일자리 또는 비즈니스 계약)도 제공해서는 안 됩니다.

- 만약 과거 5년 내, 또는 귀사와 bioMérieux와의 계약기간 중에 귀사, 또는 귀사와 특수관계자가 뇌물금지법 위반으로 유죄 또는 행정 조사, 처분 또는 강제 집행 절차 등을 받거나 경고를 받은 경우 **반드시 bioMérieux에 즉각 알려주셔야 합니다.**
- 또한 bioMérieux의 최선의 이익에 입각해 공정한 사업적 결정과정에 손상을 입힐 수 있는 **이해관계의 상충이 없어야 합니다.**
- 당사는 파트너가 사업 전개 과정에서 **공정경쟁의 원칙** 및 모든 관련 법률과 업계 규범을 준수할 것을 기대합니다.
- **거래 중 성실성과 공정성을 유지해야 합니다.** 허위 진술, 사실 조작 혹은 기타 불공정한 수단으로 불공평한 경쟁 우위를 점하지 마십시오.
- **정확한 회계 기록, 일관된 재무보고서와 유효한 사내 재무 관리체계를 유지해야 합니다.**
- **국제 무역 법률을 준수해야 합니다.** 국가간 제품(소프트웨어 및 기술 포함)을 운송하기 전에 반드시 모든 상품의 수입, 수출 또는 재수출 허가를 획득해야 합니다. 무역 제재 대상국에 제품 판매를 제한하는 국제 무역 법규를 준수해야 합니다.

2. 정보의 기밀성 및 무결성 준수

- bioMérieux에서 수신한 **기밀 또는 개인정보**는 반드시 **보호해야 하며**, 해당 정보를 개인의 이익을 위해 사용해서는 안 됩니다.
- **개인정보의 수집, 저장, 사용, 보관 및 파기에 관한 현지 법률을 준수하고 특히 환자의 의료정보에 주의해야 합니다.**
- 제공하는 모든 정보는 **진실하고 공정해야 하며** 고의로 오도해서는 안 됩니다.
- 자신이나 다른 개인의 이익을 위해 bioMérieux와 관련된 **중요한 비공개 정보**를

사용하거나 공유해서는 절대 안 됩니다.

3. 정직한 마케팅

당사의 제품을 마케팅하거나 홍보할 경우, 반드시 다음의 사항을 준수해야 합니다.

- **bioMérieux에서 제공된, 또는 bioMérieux의 승인을 받은 홍보 자료만 사용해야 합니다.**
- 홍보 자료가 정확하며 또한 관련 제품의 표시사항과 일치하는지 확인하십시오.
- **국가 및 모든 관련 국제 요구 사항을 준수하는 자료만을 사용하십시오.** 현지 시장의 제품에 대한 등록 및/또는 승인 내용과 일치하지 않는 제품 성능을 표시하지 마십시오.

4. 공정한 노동 관행 및 인권 존중

- bioMérieux는 강제 노동 및 아동 노동 착취를 강력히 규탄하며 파트너도 이 원칙을 존중하기를 요구합니다. **파트너는 반드시 사업을 진행하는 국가에서 모든 노예 및 인신매매 관련 법률을 준수하고, 공급업체도 해당 법률을 준수하는지 확인해야 합니다.**
- 당사는 파트너가 관련 **시스템을 구축하여** 다음을 준수할 것을 기대합니다.
 - 노동을 강제하지 않으며, 담보, 계약에 기반하거나 비자발적인 교도소 노동력을 사용하지 않습니다.
 - 아동 노동력을 절대 사용하지 않습니다. 18세 이하의 미성년자 고용은 위험하지 않은 작업 환경에서만 가능하며, 미성년자의 연령은 해당 국가의 법정 취업 연령보다 높아야 합니다.

- **괴롭힘과 차별이 없는 업무 환경**을 제공합니다. bioMérieux는 인종, 피부색, 연령, 성별, 성적 취향, 민족, 장애, 종교, 정치적 성향, 노조 가입 여부 또는 혼인 상태로 인한 차별을 용납하지 않습니다.
- **직원 임금은 관련 법률에 따라 지급해야 하며** 최저 임금, 초과 근무 수당 및 의무복지 등이 포함됩니다.
- 잔혹하고 비인도적인 대우가 없는 **건강하고 안전한 업무 장소**를 제공하며 개인의 존엄과 사생활을 존중합니다. 직원은 업무 조건에 대해 관리자와 공개적으로 소통할 수 있어야 하며, 보복, 협박 또는 괴롭힘의 위협을 받지 않아야 합니다.
- 현지 법률의 규정에 따라 **직원의** 결사의 자유, 직원대표자 선임 및 노조 또는 직원위원회에 가입하거나 가입하지 않을 **권리를 존중합니다.**
- **폭력, 테러리즘 또는 맹종**을 추동 하거나 참여해서는 안 되며, 타인과 협력하여 이와 같은 활동에 참여해서는 안 됩니다.

5. 건강 및 안전 존중

- 파트너의 활동은 직원, 하도급업체 및 현지 지역 사회의 건강과 안전을 존중해야 합니다. 반드시 **모든 보건 법률 및 법규를 준수해야 합니다.**
- 직원은 반드시 관련된 산업안전보건에 대한 **교육과 훈련**을 받아야 합니다.
- 구체적으로 **공급업체는 다음의 사항을 준수해야 합니다.**
 - 산업 보건 및 안전 업무에 적극적으로 참여하고, 전담팀을 구성하거나 참여인원을 지정함으로써 **보건/안전 규정 및 관리 시스템**을 정의하고 실행 및 감독해야 하며, 여기에는 응급 대응 계획도 포함해야 합니다.
 - **적절한 개인 보호 장비**를 직원에게 제공하고 만족할 만한 의료 지원 및

시설을 제공해야 합니다.

- 업무 장소의 물리적, 화학적 및 생물학적인 **위험**에 대해 **조기에 감지하고 평가**할 수 있는 **사내 시스템**을 개발하여 해당 상황 발생시 모든 상응하는 조치를 취하여 해당 위험을 감소하거나 제거해야 합니다.

6. 환경 및 동물 복지 존중

- 적절한 승인 및 등록을 포함한 **모든 국가 및 현지 환경관련 법률 및 법규를 준수**합니다.
- 환경관리시스템을 최선을 다해 개발하고 부단히 개선하여 **환경에 미치는 영향을 최소화**하도록 노력해야 합니다.
- 환경에 유해한 화학제품 및 유해한 재료를 식별하고 라벨을 붙여 관리함으로써 **안전한 처리, 이동, 저장, 회수 또는 재사용 및 폐기**를 실시합니다.
- **공급업체는 잠재적인 환경 위험에 대해 조기에 감지하고 평가할 수 있는 사내 시스템을 개발**하여 해당 상황 발생시 모든 상응하는 조치를 취하여 해당 위험을 감소하거나 제거해야 합니다.
- **동물은 인도적인 대우를 받아야 하며**, 고통과 스트레스를 가능한 줄여주어야 합니다. 동물실험에 있어서 과학적으로 유효하고 감독기관에서 수용할 수 있는 대체 방안이 있다면 해당 대체 방안을 사용해야 합니다.

그 외 기타 원칙

- 파트너는 직원 및 동료가 이 원칙에 포함된 모든 책임을 이해하도록 해야 합니다.
- 당사는 파트너가 **bioMérieux**를 대리하거나 또는 **bioMérieux의 이익을 위해** 사업을 진행할 때 본 원칙을 널리 알리고 또 준수하기를 기대합니다.

- bioMérieux는 직접 또는 임명된 제3자 대리인을 통해 파트너의 성과를 평가하고, 조사를 통해 본 원칙이 실천되고 있는지 검증할 수 있습니다.

BIOMÉRIEUX는 본 원칙 또는 사업 운영 국가의 관련 법률 및 법규를 준수하지 않은 파트너에 대해 파트너십을 해지할 권리를 보유합니다.

우려 사항의 신고

파트너는 당사의 원칙, 관련 법률 또는 업계 규범에 대한 위반 상황이 발생할 경우 당사에 고지해주시기 바랍니다.

부당 행위가 있거나 의심되는 경우 bioMérieux 담당자, 또는 당사의 규정준수 책임자 (Compliance_Officer@bioMerieux.com)에게 신고할 수 있습니다.

bioMérieux는 bioMérieux 행동강령 위반이 의심되는 사항을 선의로 신고한 사람에 대한 어떠한 보복 행위도 용납하지 않습니다.

당사의 행동강령 전문은 아래 주소에서 제공됩니다.

<https://www.biomerieux.com/en/global-code-conduct>